

КАШИНА МАКОНДО
АССОЦИАЦИЯ СОЦИАЛЬНОГО ПРОДВИЖЕНИЯ

Национальный Центр развития Артистического Чтения Вслух и Поэтики хайку
Borgata Madonna della Rovere, 4 - 10020 Riva Presso Chieri (TO) - Italia - tel. (0039) 011 / 94 68 397
info@cascinamacondo.com - www.cascinamacondo.com

ОБЪЯВЛЯЕТ НА 2011 ГОД
9-ОЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНКУРС ХАЙКУ
НА ИТАЛЬЯНСКОМ ЯЗЫКЕ

Каждый автор может отправить до трех хайку в классическом размере (5 -7 - 5 слогов)
ХАЙКУ ДОЛЖНЫ БЫТЬ РАНЕЕ НЕОПУБЛИКОВАННЫМИ

ИНДИВИДУАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ

Иностранцы поэты могут отправить хайку на **итальянском языке** и на своем **родном языке**
Итальянские поэты могут также отправить свои хайку с переводом на диалект

КОЛЛЕКТИВНАЯ СЕКЦИЯ

Для итальянских и зарубежных школ, учебных заведений, добровольческих ассоциаций, работающих в социальной сфере

Хайку оправляются ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО путем заполнения специальной формы на сайте:
www.cascinamacondo.com **ДО 31 МАЯ 2011 ГОДА ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**

Информацию о счете слогов и особенностях жанра хайку можно найти на сайте *Кашина Макондо*, в документе : **"Манифест хайку на итальянском языке"**

ПРИЗЫ

57 хайку из индивидуальной секции и 57 хайку из коллективной секции будут опубликованы в серии *"Haiku"* издаваемой Cascina Macondo-Edizioni Angolo Manzoni

- ПЕРВЫМ 10-ТИ ИЗ КАЖДОЙ СЕКЦИИ БУДЕТ ВРУЧЕН ПОЧЕТНЫЙ СЕРТИФИКАТ

1-ый приз индивидуальной секции: чаша из особой керамики RakuHaiku, недельное проживание на двоих в регионе ЧИНКВЕ ТЕРРЕ в коттедже "Вилладжо Ла Франческа", книга хайку конкурса

2-ой и 3-ий призы - чаша из особой керамики RakuHaiku, книга хайку конкурса

2-й приз - недельное проживание на двоих в регионе ПЕНСЬОНИ СИНЬОРИНИ (Кастильончелло)

3-й приз – недельное проживание на двоих в ДЗИО ДЖОН КАЗА АЛЬПИНА (Прати дель Валлоне)

- коллективная секция: 1-ый, 2-ой, 3-ий призы – почетная керамическая табличка Raku школе или учебному заведению, грамота и книга хайку конкурса ученику, книга хайку конкурса учителю

Все полученные хайку, написанные в соответствии с изложенными в **Манифесте хайку** критериями, будут опубликованы на сайте *Кашина Макондо*. Читатели смогут выразить свою оценку произведениям путем голосования. (Оценка читателей будет учитываться в случае спорных решений)

УЧАСТНИКИ ЖЮРИ КОНКУРСА НЕ ПОЛУЧАЮТ НИКАКОГО
МАТЕРИАЛЬНОГО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ

Состав жюри:

Аlessandra Галло, Аннетт Сеймер, Антонелла Филиппи, Арианна Сачердоти, Доменико Бенедетто, Фабия Бинчи, Фабрицио Вирджилли, Флориана Порта, Оскар Лупария, Пьетро Тартамелла, Терри Оливи

Почетные члены жюри:

Банья Нацуиши (Япония), Данило Манера (Италия), Дэвид Кобб (Великобритания), Джим Кэйшен (США), Макс Верхарт (Голландия), Висня Макмастер (Хорватия), Зиновий Вайман (Россия)

ТОРЖЕСТВЕННОЕ ВРУЧЕНИЕ ПРИЗОВ В ВОСКРЕСЕНЬЕ 20 НОЯБРЯ 2011 ГОДА В КАШИНЕ МАКОНДО

un'ora buca
si svuòta ogni pensiero
sulla panchina

Pietro Tartamella

свободный часок
каждая мысль пустеет
на скамейке

пер. Валерии Симоновой-Чекон

Спонсоры

Regione Piemonte www.regione.piemonte.it - Fondazione Italia-Giappone www.italiagiappone.it
Villaggio La Francesca www.villaggiolafrancesca.it - Pensione Signorini www.pensionesignorini.it
Gruppo Haijin di Arenzano - Edizioni Angolo Manzoni www.angolo-manzoni.it
011Torino il Computer a 360° www.011Torino.com - Circolo dei Lettori www.circololettori.it
FanVision Produzioni Cinematografiche www.fanvision.webs.com - Artigrafiche M.A.R. www.artigrafichemar.it
Associazione "Zio John" Prati del Vallone <http://www.ziojohn.com>

(Спасибо за то, что повесили этот листок в важное для вас место)